Silva Vidaković-Romanić

U jelu je spas

ili Kako je mudra Gertruda riješila Hamletovu nedoumicu

**HAMLET** *(Dolazi na pozornicu, osvrće se oprezno na sve strane da ga slučajno tko ne bi vidio i čuo.)*:

**Biti il ne biti?**

**Pitanje je sad.**

**Klaudije, stric moj,**

**to je pravi gad.**

**Ubio mi oca,**

**oženio mamu**

**od moga života**

**napravio dramu.**

**Kako ga se rješit,**

**Jedino što mogu**

**Kad niz stube ide**

**Podmetnut mu nogu.**

**Pa nek padne hulja**

**Nek polomi kosti**

**Opasno se meni**

**oštrim mačem bosti.**

**Jer, ne baratam lako**

**ja sa oštrim mačem**

**oštrice se bojim**

**pa ko majmun skačem.**

**Tako problem riješit,**

**bar se mogu nadat,**

**al kako sam šplentrav**

**još bi mogo stradat.**

**GERTRUDA: Šta to trabunjaš sam sa sobom, Hamlete, sine moj jedini, srećo moja?**

HAMLET: **Mislio sam da sam sâm i da me nitko ne sluša.**

GERTRUDA: **Idi, sine moj, naivčino moja. Niko? Ovdje čak i zidovi imaju uši, a špijuna na svakom koraku. Svako radi protiv svakog. Kakav smo mi to narod? Šačica jada nas je, a zločestoća na kamare. Svašta je trulo u ovoj našoj državici … Danskoj.**

HAMLET: **Mamo, mamice moja, ... nešto me jako muči, bojim se, … povjerio bi ti se, al …** (Premišlja se.) **ne znam je l smijem?**

GERTRUDA: **Kako ne bi smio, sine moj jedini, srećo moja. Zar nisam uvijek bila tvoja jedina uzdanica.**

HAMLET: **Pa jesi, mamo, mamice moja, jesi. Pa … kako da ti kažem,** (*Premišlja se.*) **pa … sreo sam noćas tatu.**

GERTRUDA (*Čudi se.*): **Kako , misliš, sine, … sreo tatu ? Pa on je mrtav.**

HAMLET: **Ma da, al on oda naokolo, to jest, njegov duh oda naokolo i ne može se smirit. Upozorio me na neke nepravilnosti i kriminalne radnje, spominjo neke uzurpatore i izdajice na dvoru i traži da ga osvetim. Pa sam u nedoumici,… šta napravit? Savjetuj me, mamo, mamice moja jedina!**

GERTRUDA: **Ma pusti tu satru škrticu nek oda, kom smeta? Ionako je za života samo sjedio namrgođen na prestolju i smišljo neke pakosti. Prisjeo je i bogu i vragu. Sjećaš se da smo bili više gladni nego siti, nije nam dao pravo ni jest, stalno smo bili na dijeti. A zov trbuha je najglasniji. A bio je i ljubomoran ko pas na tvog strikana, a svog brata jedinog, pa ga je slao u najljuće bitke, ne bi li slučajno poginuo, jer nije imo petlje sam ga ukokat.**

**HAMLET:** **Mudro zboriš, mamo, mamice jedina moja. Istina je, sve je to nepatvorena istina. Sjećam se samo kolika li su njegova promašena osvajanja završila njegovim osvajanjem podruma s vinom, a onda kad bi ga temeljito poharao, nastavio bi osvajanjem šakama tvojih leđa i kaišem moga tura.**

GERTRUDA: **Bojali smo ga se ko vraga. Iskaljivo se na slabijima od sebe, đubre jedno prokleto! A sjećaš se ni za obuć nismo imali bog zna što. A i sam je bio suv i odrpan. A kralj! Pa, kakav mi je to kralj? A vid nas sad! Tvoj strikan Kaludije je veseljak i široke ruke, imamo svega, a i sam se voli dotjerat po najnovijoj modi. A bome voli i dobro popit … i pojest – dobro i obilno, a bome i mi, zaokružili smo se, jedino me brine što si ti, sine, osto tanak ko letva, isti otac, a jedeš ko mećava. Il još rasteš, ili imaš gliste. A i ona tvoja Ofelija, otkako se popunila, postala prava ljepotica!**

HAMLET: **Jedino što je luda ko kupus. Luda, al lepaaa! Dobro je dok ne otvori usta. Ono što se kaže: Ludo prase pa ludo i gudi. Al meni je jako draga, a i ja njoj.**

GERTRUDA: **A i za tebe, sine, kažu da si poprilično čaknut. Al mene to ne smeta, kakav si – takav si –moj si, srećo moja najveća!**

HAMLET: **Eto, baš smo dobar par, Ofelije i ja: ona lepa lűda, a ja luda letva.**

GERTRUDA: **Samo što je svak od vas lud na svoj način. Ne znam bome šta će tek bit od ove naše države kad ti dođeš na vlast.**

HAMLET: **Ne brini, mamo, mamice, moja jedina, navek je bilo da je nakak bilo. Ma, pustimo, mamo, brigu na veselje, ogladnio sam od te puste brige za domovinu. Je l ostalo štagod od ručka?**

GERTRUDA: **Nije, sine, sve smo izjeli. One naše dvorske kuvarice, nakon dugogodišnje špardresure, ništ pošteno ne znaju skuvat, samo se znaju međusobno olajavat. Al skuvat će tebi tvoja mama finu pileću supicu, ispeć pol praseta i puuuno mladog krumpira pa dodat frišku kupusalaticu, a za predjelo, dok čekaš da ne pregladniš i da mi ne zijaš stalno u lonce i tepsije, ima slasnih čvaraka i koji par kobasica pa gredica mladog luka …**

HAMLET: **Oj, mamo moja , mamice,**

 **već mi rastu zazubice.**

 **želim bit ko miš**

 **koji ne zna niš,**

 **samo jest i piti**

 **i veseo biti.**

GERTRUDA: **Ajmo, Hamlete, sine moj jedini, na noge lagane, naprijed marš u osvajanje kuhinje!** *(Stane sa strane i pušta Hamleta da prvi stupa)*

HAMLET *(Salutira i diže mač u zrak)*: **Na zapovijed, mamo, na noge trapave, nek' se cijela kuhinja trese od straha.**

GERTRUDA *(Slijedi ga stupajući)*: **Kralj Hogar Strašni je mrtav, živio kralj Klaudije, naš spasitelj! Leve konge Claudius, vores frelser!** *(danski)*

HAMLET: **Leve!**

*Odlaze stupajući.*